

Conseil consultatif de la  
Société de gestion des déchets nucléaires

**Procès-verbal de la réunion du 25 novembre 2004**

Procès-verbal de la réunion du Conseil consultatif de la  
Société de gestion des déchets nucléaires (SGDN) /  
Nuclear Waste Management Organization (NWMO)

tenue à Toronto, Ontario, le 25 novembre 2004 de 9 h à 13 h 30.

**Sont présents**

Conseil consultatif :

M. David Crombie	Président
M. David Cameron	Membre
M <sup>me</sup> Helen Cooper	Membre
M. Fred Gilbert	Membre
M <sup>me</sup> Eva Ligeti	Membre
M. Derek Lister	Membre
M. Daniel Rozon	Membre

SGDN :

M <sup>me</sup> Elizabeth Dowdeswell	Présidente (Points 1-3, 5 et 6)
M <sup>me</sup> Kathryn Shaver	Secrétaire générale (Points 1- 3, 5 et 6)

**Sont excusés :**

M. Gordon Cressy	Membre du Conseil consultatif
M. Donald Obonsawin	Membre du Conseil consultatif

***PARTIE I***

***AFFAIRES DU CONSEIL CONSULTATIF***

**1. Ouverture de la réunion / adoption de l'ordre du jour**

Le président ouvre la réunion à 9 h.  
L'ordre du jour est examiné et adopté.

## **2. Procès-verbal de la réunion précédente**

Le procès-verbal de la réunion du Conseil consultatif tenue le 18 octobre 2004 est déposé aux fins d'examen et de commentaires par les membres du Conseil.

## **3. Mandat prescrit du Conseil consultatif**

Le président du Conseil invite la présidente de la SGDN à mettre en contexte le mandat confié au Conseil par la *Loi sur les déchets de combustible nucléaire*. La présidente passe en revue les articles de la Loi qui intéressent les travaux du Conseil consultatif et dépose un document dans lequel chaque article est décrit en termes clairs.

La présidente souligne qu'elle tient à s'assurer à ce que les membres du Conseil consultatif disposent des ressources nécessaires en 2005 pour rédiger leurs observations sur le rapport d'étude qui sera soumis au ministre des Ressources naturelles du Canada.

La présidente fait remarquer qu'un projet de calendrier de réunions pour 2005 a été distribué aux membres du Conseil et invite ceux-ci à aviser la SGDN s'ils souhaitent faire ajouter d'autres réunions au calendrier aux fins de leurs délibérations internes et de la rédaction des observations impartiales du Conseil consultatif.

Les membres du Conseil sont invités à faire part de leur désir, le cas échéant, d'entendre d'autres exposés ou d'autres conférenciers invités au cours de leurs prochaines réunions. Les membres du Conseil indiquent qu'ils aimeraient rencontrer des représentants de la Société nucléaire canadienne et/ou de l'Association nucléaire canadienne pour obtenir leurs points de vue sur la gestion à long terme du combustible nucléaire irradié. La présidente dit qu'elle s'informerait de la possibilité de tenir une telle rencontre à la réunion de février 2005.

Le Conseil se dit intéressé à prendre connaissance au fur et à mesure des exposés et commentaires toujours plus nombreux soumis par le public ainsi que des rapports issus des différentes activités de mobilisation, lesquels sont tous affichés sur le site Web de la SGDN.

## ***PARTIE II***

### ***RÉUNION À HUIS CLOS DU CONSEIL***

## **4. Préparatifs en vue de la rédaction des observations impartiales**

À la demande du Conseil consultatif, cette partie de l'ordre du jour est réservée à une discussion à huis clos sur l'étude de la SGDN, les plans du Conseil pour la rédaction préliminaire de ses observations impartiales et quelques points précis soumis par les membres aux fins d'information et de discussion du Conseil.

Le Conseil se réunit à huis clos de 10 h à 12 h 30 pour cette discussion.

## **PARTIE III**

### **RAPPORTS DE LA PRÉSIDENTE**

*La présidente et la secrétaire générale réintègrent la réunion du Conseil consultatif.*

#### **5. Plan de travail de la SGDN**

La présidente fait le point sur différentes activités de la SGDN tout en soulignant que les cahiers d'information contiennent des rapports plus détaillés. Compte tenu du peu de temps dont elle dispose pour ce point, la présidente attire l'attention sur ce qui suit :

- L'étendue des séances d'information et de discussion locales. La SGDN avait tenu en tout plus de 70 séances dans 24 collectivités à la mi-novembre.
  - La présidente souligne qu'une localité a été ajoutée : des séances d'information et de discussion sont prévues à Owen Sound le 9 décembre.
- Le dialogue électronique sur le risque et l'incertitude tenu le 26 octobre 2004 par l'Université Royal Roads pour le compte de la SGDN. Trois cent cinquante personnes se sont inscrites pour assister au déroulement de ce dialogue en ligne. La transcription du dialogue a été remise au Conseil. Le prochain dialogue électronique est censé avoir lieu avec de jeunes Canadiens le 29 novembre 2004. Un rapport récapitulatif sera rédigé quand les trois dialogues électroniques prévus auront eu lieu.
- La réunion récente de la SGDN avec les membres du Comité d'examen international, et un aperçu des commentaires soulevés jusqu'à maintenant en rapport avec les deux premiers documents de discussion de la SGDN.
- La réunion trimestrielle régulière avec les représentants de Ressources naturelles Canada, notamment leur désir de rencontrer le Conseil consultatif.
- Les séances d'information avec le comité consultatif de la recherche d'Énergie atomique du Canada et les discussions avec la Société nucléaire canadienne.
- Le point sur le programme d'engagement des Autochtones est fait dans le cadre du rapport mensuel au Conseil.
- Les travaux sur l'analyse comparative des solutions de gestion se poursuivent en tenant compte des régions économiques. La SGDN examine la possibilité de présenter une ou des options supplémentaires.

La présidente se dit intéressée à passer en revue avec le Conseil consultatif la structure de l'engagement public pour 2005. La SGDN désire obtenir l'avis du Conseil sur la façon la plus appropriée de faire participer le public après la publication du rapport d'étude préliminaire.

## **6. Calendrier de réunions de 2005**

Le président demande aux membres du Conseil d'examiner le calendrier de réunions proposé jusqu'à maintenant pour 2005 et de dire ce qu'ils en pensent. Les membres confirment les dates des réunions et conférences téléphoniques jusqu'à la fin de juillet 2005.

### **Clôture de la réunion**

Le président clôt la réunion à 13 h 30.

---

Le 1<sup>er</sup> février 2005  
La secrétaire générale